

SHARP®

液晶カラーテレビ用テーブルスタンド

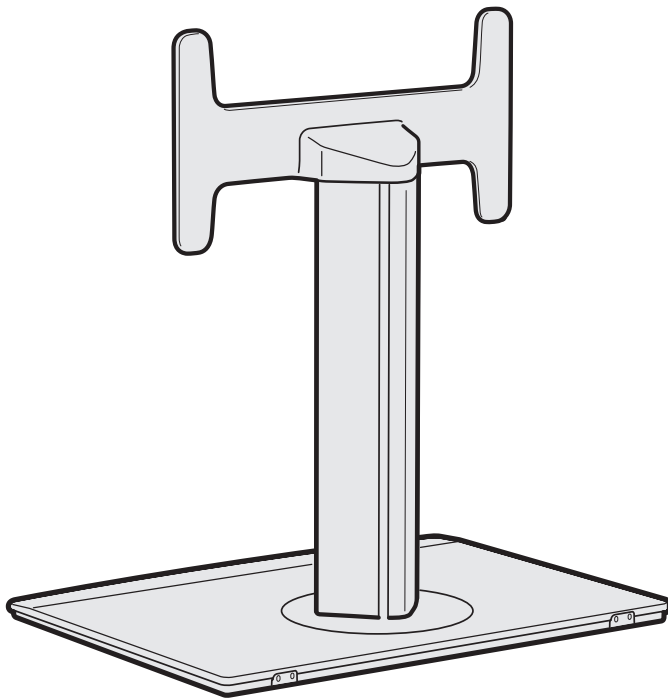
LCD Color TV Table Stand

Téléviseur couleur LCD et le pied de table

Tisch Fuss für LCD-Farbfernsehgerät

Soporte de mesa el TV color de cristal líquido en la pared

液晶彩色电视机用标准台座



AN-65ST1 AN-52ST1

取扱説明書

OPERATION MANUAL

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUAL DE MANEJO

使用说明书

ご注意：本製品 (AN-65ST1・AN-52ST1) は、下記の液晶カラーテレビ専用です。

これ以外の製品に使用すると、事故を引き起こすおそれがあります。

CAUTION: This product (AN-65ST1・AN-52ST1) is only to be used for the LCD TV as follows.

Using the Stand for another product could cause an accident.

日本語	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUSTCH	ESPAÑOL	中文 (簡)	適応機種 / Applicable Models/ Modèles applicables / Anwendbare Modelle / Modelos aplic / 适应机型	
日本向け	For Japan	Pour le Japon	Für Japan	Para Japón	销往日本	AN-65ST1	LC-65XS1
						AN-52ST1	LC-52XS1
米国向け	For U.S.A	Pour l' Etats-Unis	Für USA	Para EE.UU	销往美国	AN-65ST1	LC-65XS1U
						AN-52ST1	LC-52XS1U
欧州向け	For Europe	Pour l' Europe	Für Europa	Para Europe	销往欧洲	AN-65ST1	LC-65XS1E LC-65XS1RU
						AN-52ST1	LC-52XS1E LC-52XS1RU
豪州向け	For Australia	Pour l' Australie	Für Australien	Para Aualtia	销往澳大利亚	AN-65ST1	LC-65XS1X
シンガポール向け	For Singapore	Pour l' Singapour	Für Singapur	Para Singapur	销往新加坡	AN-65ST1	LC-65XS1M
中国向け	For China	Pour l' Chine	Für China	Para China	销往中国	AN-65ST1	LCD-65XS1A
						AN-52ST1	LCD-52XS1A

日本語

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUSTCH

ESPAÑOL

中文 (簡)

もくじ

安全に正しくお使いいただくために.....	J-1
同梱品	J-2
テーブルスタンドを組み立てる	J-2
液晶カラーテレビにテーブルスタンドを取り付ける.....	J-3
転倒防止のため液晶カラーテレビを固定する	J-4
外形寸法図	J-5
使い方や修理のご相談など	裏表紙

Contents

To Ensure Safe and Correct Use.....	E-1
Package Contents	E-2
Assembling the Table Stand.....	E-2
Attaching the Table Stand to the LCD Color TV	E-3
Outside Dimension Drawing	E-5

Table des matières

Pour assurer une utilisation sûre et correcte.....	F-1
Contenu du colis.....	F-2
Montage du pied de table.....	F-2
Fixez le pied de table au téléviseur couleur LCD	F-3
Schéma des dimensions extérieures.....	F-5

Inhalt

Zur Gewährleistung von sicherem und korrektem Gebrauch.....	D-1
Verpackungsinhalt	D-2
Zusammenbau des Tischständers.....	D-2
Montieren Sie den Tischständer am LCD-Farbfernsehgerät.....	D-3
Maßzeichnungen	D-5

Indice

Para garantizar su seguridad y uso correcto.....	ES-1
Contenidos del paquete.....	ES-2
Montaje del soporte de mesa	ES-2
Una el soporte de mesa al TV color de cristal líquido	ES-3
Dibujo de dimensiones exteriores	ES-5

目录


为了安全正确的使用.....	CH-1
包装中的物品.....	CH-2
装配标准台座.....	CH-2
将标准台座安装到液晶彩色电视机上.....	CH-3
外观尺寸图.....	封底


To Ensure Safe and Correct Use


This operation manual and the product use various displays and labels to ensure safe use. Ignoring these displays and labels and incorrectly using the product could have results as classified below. Please read the following warning symbol information before reading the rest of this section, and be sure to strictly observe all instructions.









 **Warning** Not following these instructions could result in death or serious injury.

 **Caution** Not following these instructions could result in injury or property damage.

The symbol  indicates something that care should be taken with.

Meaning of symbol The symbol  indicates something that should not be done.

The symbol  indicates something that must be done.

 Warning	 Caution
<p>Do not put the unit in an unstable location.</p> <p> • Do not put the table stand on a wobbly table or in other unstable locations. The stand may fall down or fall over, causing injury.</p>	<p>Always disconnect all cables before moving the table stand.</p> <p> • Before moving the table stand, turn the LCD color TV off, and ensure that the power cord has been unplugged from the power socket and that antenna cords, cords connecting the TV to other devices, and fall prevention brackets have all been removed. Failure to do so may damage the cord and cause a fire or electric shock.</p>
<p>Do not do anything that could damage the power cord.</p> <p> • Do not put heavy objects on the LCD color TV power cord. Ensure that the cord is not trapped under the table stand. Doing so may damage the cord and cause a fire or electric shock. Avoid covering the cord with a rug or similar object, as you or someone else may inadvertently place something heavy on it without realizing.</p>	<p>Installation</p> <p> • When assembling and installing the table stand, follow the instructions in this operation manual correctly. Failure to do so may cause the table stand to fall down or fall over, resulting in injury or damage.</p>
<p>Do not use a damaged power cord.</p> <p> • If the LCD color TV power cord is damaged (e.g. if wires are exposed or broken) ask the dealer for a replacement. Continuing to use a damaged power cord may cause a fire or electric shock.</p> <p>• Do not damage, alter, bind up, forcibly bend, twist, pull, or heat the LCD color TV power cord. Doing so may damage the cord and cause a fire or electric shock.</p>	<p>Do not disassemble or modify the table stand.</p> <p> • Do not disassemble or modify the table stand any more than necessary. Doing so may cause the table stand to fall down or fall over, resulting in injury.</p>

Package Contents

Stand/mounting bracket set (x1)

Stand cover (x1)

Hex screws A (M6, 13 mm) (x4)

Hex screws B (M6, 8 mm) (x2)

Base (x1)

Stand cable cover (x1)

Hex screws C (M8, 20 mm) (x4)

Hex screws D (M8, 15 mm) (x2)

Stand bracket (x1)

M6 hex wrench (x1)

M8 hex wrench (x1)

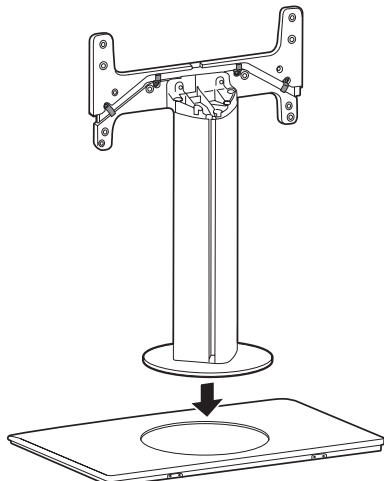
* The screw notation M6 means that the diameter of the screw thread is 6 mm. • Operation manual (this manual)

Assembling the Table Stand

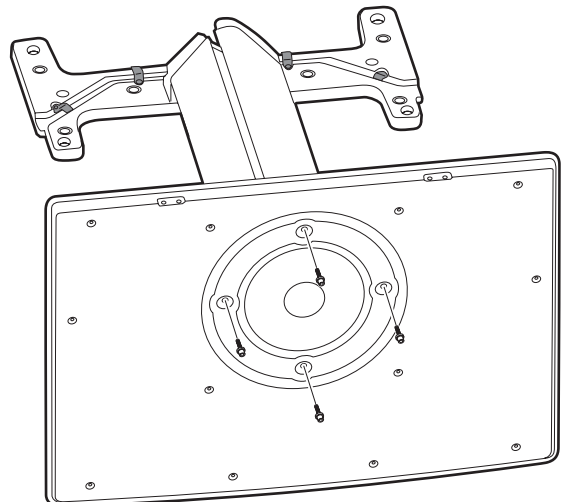
Preparations

- Before attaching the table stand, remove all cables from the LCD color TV.

1 Attach the stand/mounting bracket set to the base. (You can use the packing material to facilitate the process. Refer to “Assembling the Table Stand by Using the Packing Material” on page E-4.)



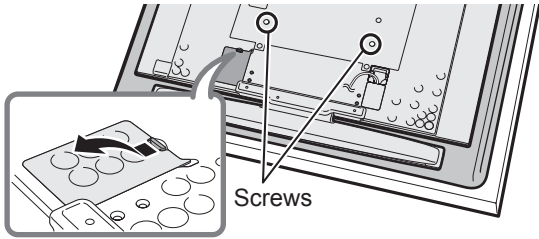
2 Fix the stand to the base using 4 included M6 hex screws (A). (Use the included M6 hex wrench.)



Attaching the Table Stand to the LCD Color TV

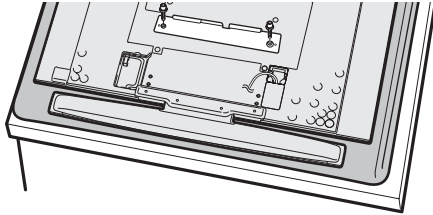
1

Remove the 2 screws indicated and the terminal cover from the back of the LCD color TV. (Store the screws in a safe place after removing them.)

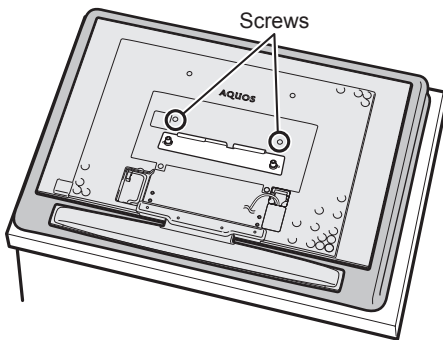


2

Attach the stand bracket to the back of the LCD color TV using 2 included M8 hex screws (D).



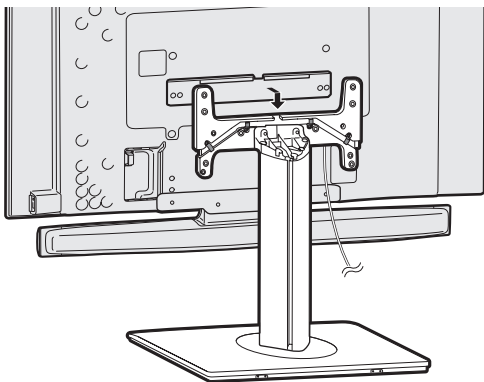
* Only for the case of a 52-inch LCD color TV, you need to remove 2 more screws.



• Place the LCD color TV on a blanket or other thick, soft cloth during installation.

3

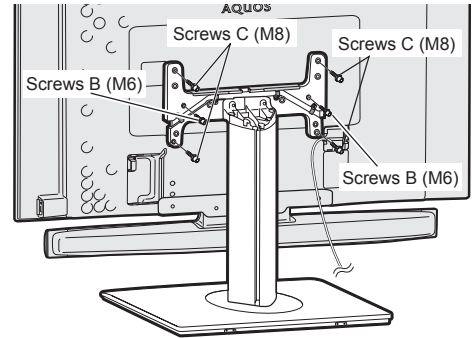
Hook the stand bracket attached to the LCD color TV over the mounting bracket on the stand and attach it temporarily.



• Take care not to get the power cord caught between the brackets.
• As the LCD color TV is only temporarily attached at this stage, do not lay it down.

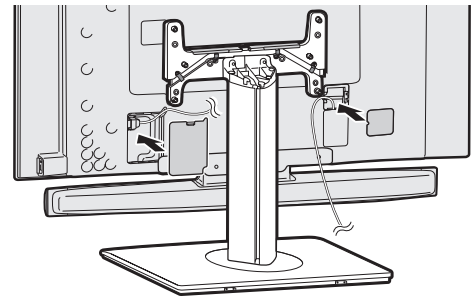
4

Firmly attach the stand using 2 M6 hex screws (B) and 4 M8 hex screws (C). (Use the M6 and M8 hex wrenches respectively.)



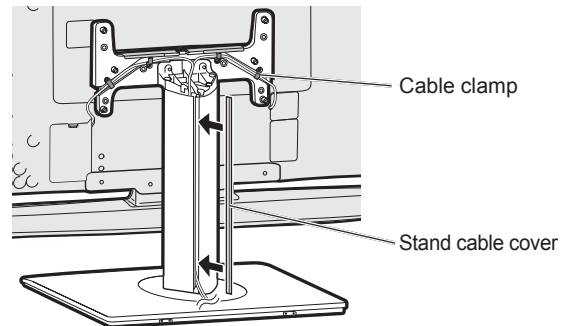
5

Connect the cables, reattach the terminal cover, and attach the power cord cover included with the LCD color TV to the back of the LCD color TV.



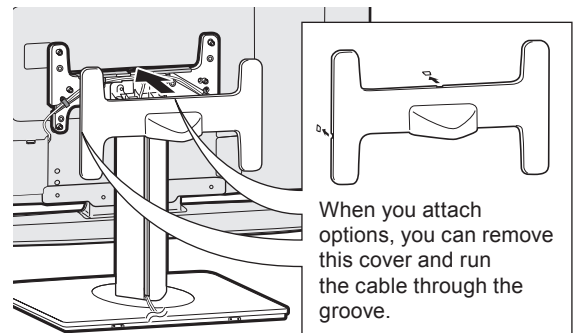
6

Feed the cables through the groove in the stand and attach the included stand cable cover. (Organize the cables with the cable clamps on the stand.)



7

Attach the included stand cover to the stand.



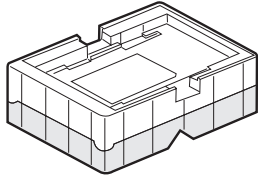
When you attach options, you can remove this cover and run the cable through the groove.

• Adjusting the angle of the TV
• The stand can be swiveled vertically 20° to either side. Hold the stand firmly when adjusting the angle.

Assembling the Table Stand by Using the Packing Material

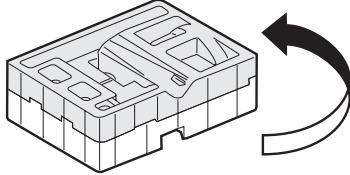
1

Remove all parts and accessories from the packing material.



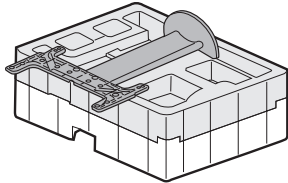
2

Engage the two parts of the material and place them upside-down.



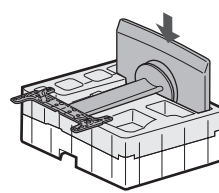
3

Set the stand/mounting bracket set in the appropriate grooves in the material.

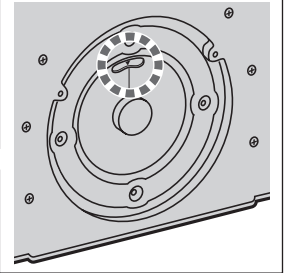


4

Set the base in the groove and attach it to the stand/mounting bracket set.

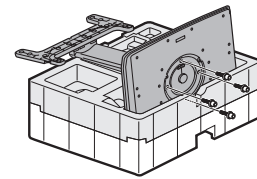


Align the \triangle marks of the stand/mounting bracket set to the line on the bottom of the base.



5

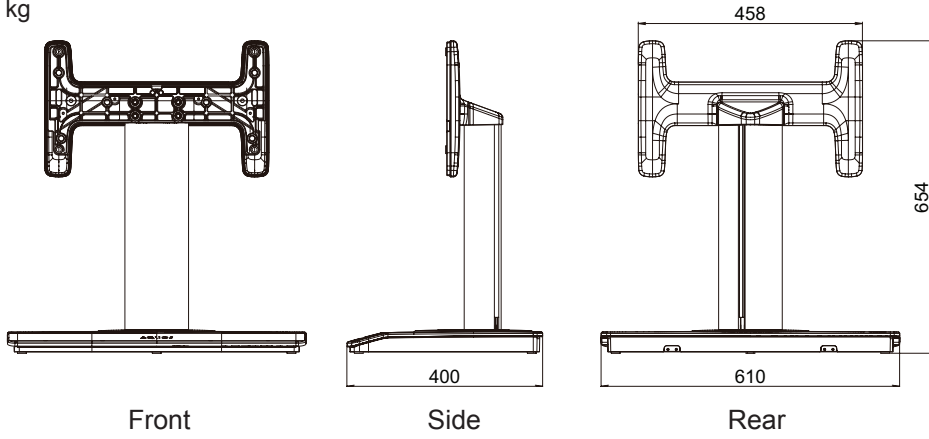
Fix the stand to the base using 4 included M6 hex screws (A). (Use the included M6 hex wrench.)



Outside Dimension Drawing

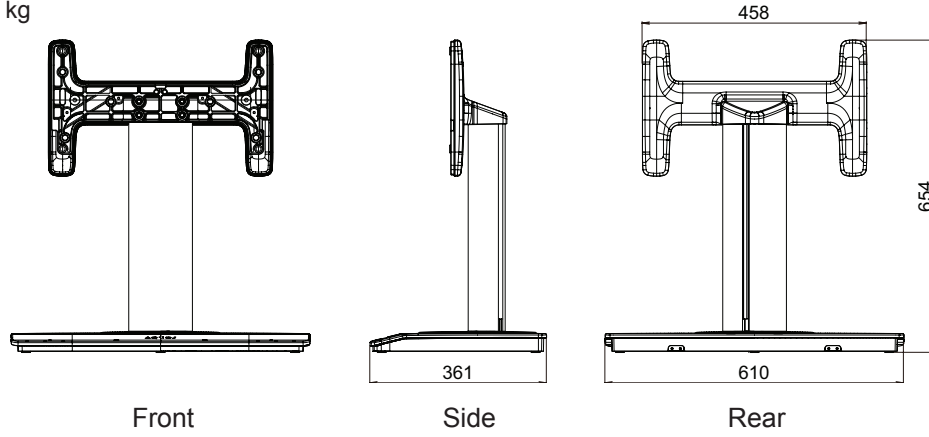
AN-65ST1

Weight: 24.5 kg



AN-52ST1

Weight: 17.5 kg



Pour assurer une utilisation sûre et correcte

Ce mode d'emploi et le produit utilisent différents affichages et différentes étiquettes pour assurer une utilisation sûre. Si vous ne tenez pas compte de ces affichages et de ces étiquettes et que vous utilisez incorrectement le produit, vous risquez d'obtenir les résultats décrits ci-dessous. Veuillez lire les informations des symboles d'avertissement suivantes avant de lire le reste de ce chapitre, et veillez à respecter rigoureusement toutes les instructions.



Avertissement

Si vous ne suivez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser gravement ou mortellement.



Attention

Si vous ne suivez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser ou d'endommager vos biens.

Signification du symbole

Le symbole  signifie que des précautions particulières doivent être prises.

Le symbole  signifie une interdiction.

Le symbole  signifie une action à effectuer obligatoirement.

Avertissement

Ne placez pas l'appareil sur un support instable.



- Ne placez pas le pied de table sur un meuble bancal ou tout autre support instable. Le pied pourrait tomber ou se renverser et causer des blessures.

Veillez à ne jamais endommager le cordon d'alimentation.



- Ne placez aucun objet lourd sur le cordon d'alimentation du téléviseur couleur LCD. Vérifiez que le cordon n'est pas coincé sous le pied de table. Cela pourrait l'endommager et causer un risque d'incendie ou d'électrocution. Ne cachez pas le cordon d'alimentation sous un tapis ou autre : quelqu'un pourrait poser dessus un objet lourd sans se rendre compte.

N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé.



- Obtenez un cordon d'alimentation de rechange si celui de votre téléviseur couleur LCD est endommagé (fils électriques apparents ou cassés, par exemple). L'utilisation d'un cordon d'alimentation endommagé pourrait causer un incendie ou une électrocution.
- N'endommagez pas, ne modifiez pas, ne liez pas, ne pliez pas, ne tordez pas, ne tirez pas et ne chauffez pas le cordon d'alimentation de votre téléviseur couleur LCD. Cela pourrait l'endommager et causer un risque d'incendie ou d'électrocution.

Attention

Débranchez tous les câbles avant de déplacer le pied de table.



- Avant de déplacer le pied de table, éteignez le téléviseur couleur LCD, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et vérifiez que les câbles d'antenne, les divers câbles de raccordement et les supports antichute ont tous été ôtés. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager le câble et causer un risque d'incendie ou d'électrocution.

Installation



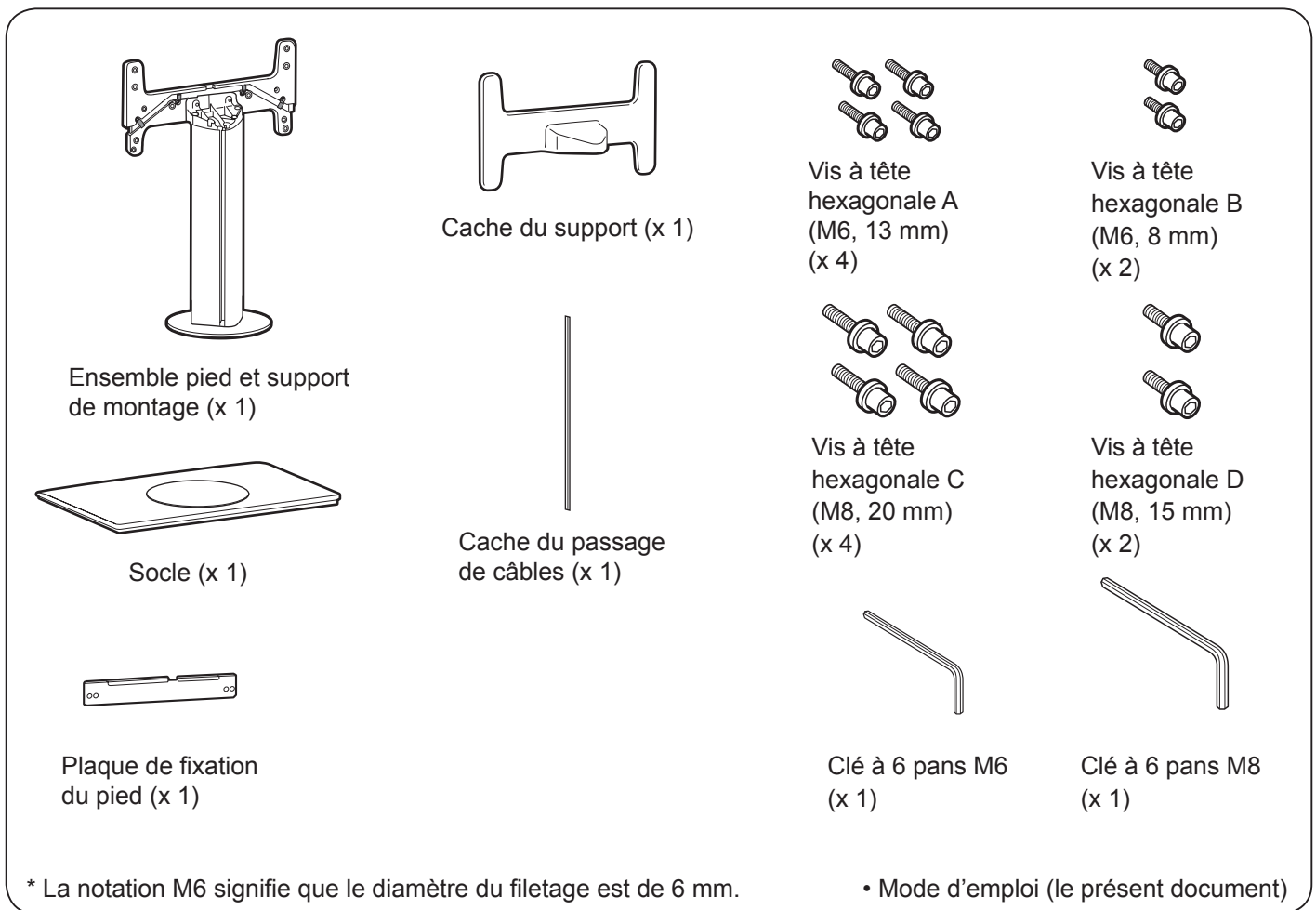
- Respectez scrupuleusement les instructions du présent mode d'emploi lors de l'assemblage et de l'installation du pied de table. Dans le cas contraire, le pied de table pourrait tomber ou se renverser et causer des blessures ou des dommages matériels.

Ne démontez pas le pied de table et ne le modifiez en aucune manière.



- Ne démontez pas le pied de table et ne le modifiez pas plus que nécessaire. Dans le cas contraire, le pied de table pourrait tomber ou se renverser et causer des blessures.

Contenu du colis

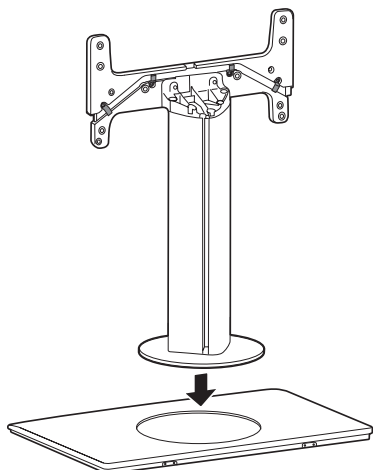


Montage du pied de table

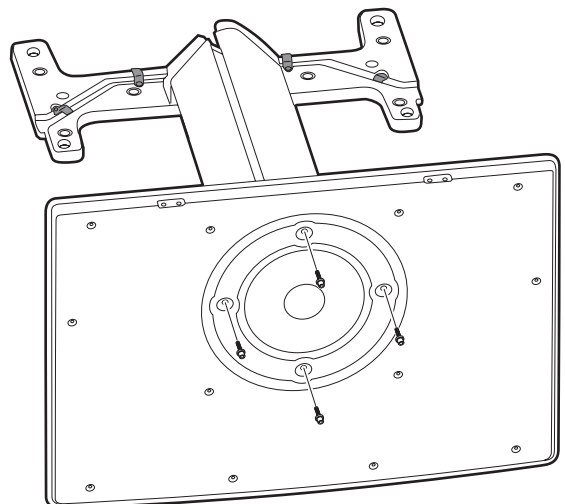
Opérations préliminaires

- Avant de fixer le pied de table, débranchez tous les câbles du téléviseur couleur LCD.

1 Fixez l'ensemble pied + support de montage sur le socle. (Vous pouvez utiliser le matériau d'emballage pour faciliter le montage. Voir « Assemblage du pied de table en s'aidant du matériau d'emballage », page F-4.)



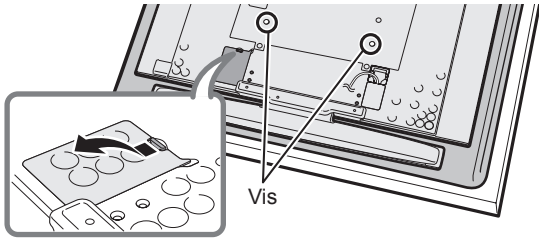
2 Fixez le pied sur la base à l'aide des 4 vis à tête hexagonale M6 (A). (Utilisez pour cela la clé 6 pans M6.)



Fixez le pied de table au téléviseur couleur LCD

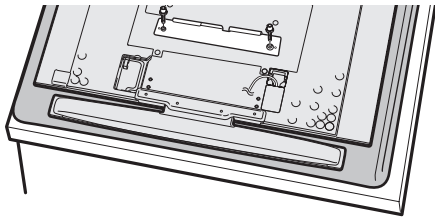
1

Retirez les 2 vis ainsi que le cache-borne au dos du téléviseur couleur LCD. (Conservez les vis en lieu sûr après les avoir ôtées.)

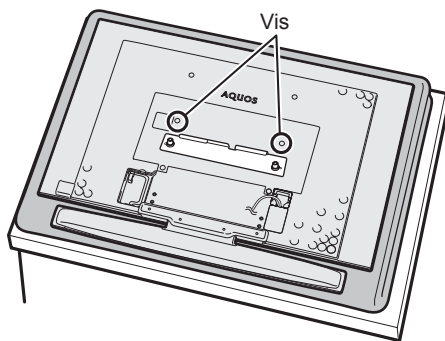


2

Fixez la plaque de fixation du pied au dos du téléviseur couleur LCD, à l'aide de 2 vis à tête hexagonale M8 (D).



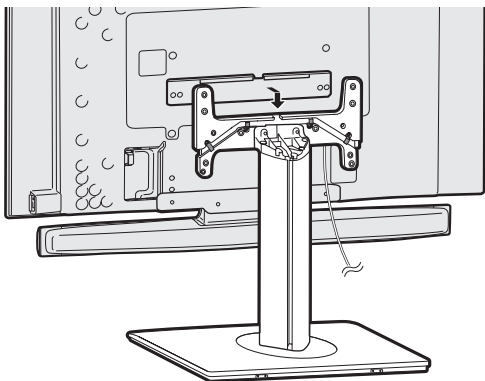
* Deux vis supplémentaires doivent être ôtées dans le cas d'un téléviseur couleur LCD 52 pouces.



• Placez le téléviseur sur une couverture ou tout autre tissu épais et doux pendant le montage.

3

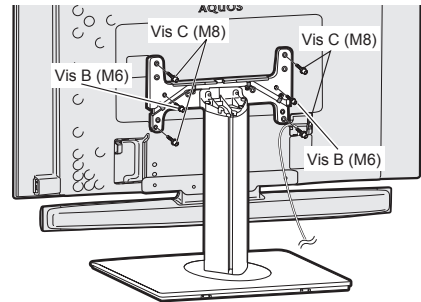
Accrochez la plaque de fixation du pied, que vous venez de visser au dos du téléviseur, sur le support de montage du pied de table, et fixez-la de manière temporaire.



• Veillez à ne pas coincer le cordon d'alimentation entre la plaque de fixation et le support.
• La fixation du téléviseur couleur LCD sur le pied de table n'étant que temporaire, ne le couchez pas.

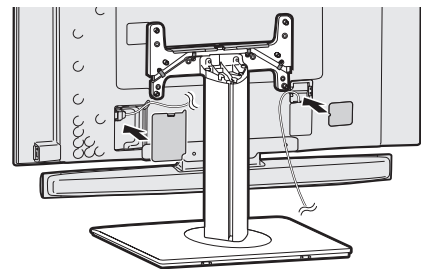
4

Fixez solidement le pied à l'aide de 2 vis à tête hexagonale M6 (B) et 4 vis à tête hexagonale M8 (C). (Utilisez pour cela les clés 6 pans M6 et M8.)



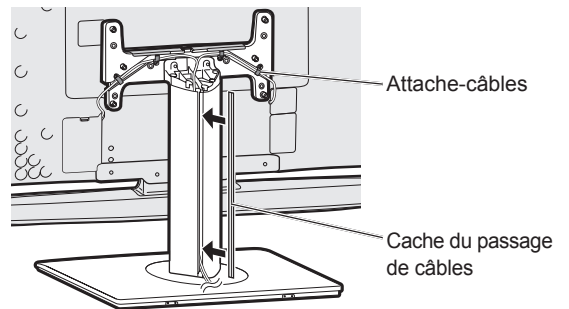
5

Branchez les câbles, remettez en place le cache-borne et fixez au dos de l'appareil le cache du cordon d'alimentation fourni avec le téléviseur.



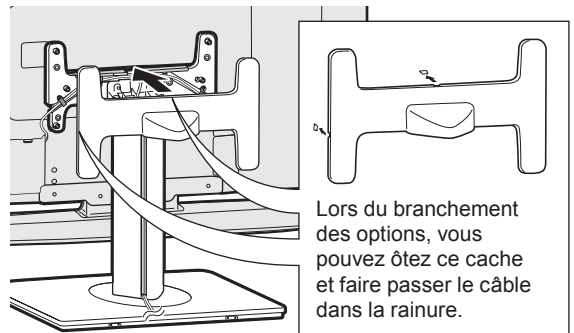
6

Glissez les câbles dans le passage de câbles prévu à cet effet sur le pied, puis mettez en place le cache du passage de câbles. (Pour un câblage propre, utilisez les attache-câbles prévus sur le pied.)



7

Fixez le cache du support sur le pied de table.

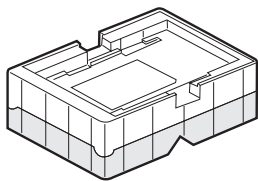


• Réglage de l'angle du téléviseur
• Le téléviseur peut être tourné de 20° de part et d'autre de son axe vertical. Maintenez solidement le pied de table lorsque vous modifiez l'angle du téléviseur.

Assemblage du pied de table en s'aidant du matériau d'emballage

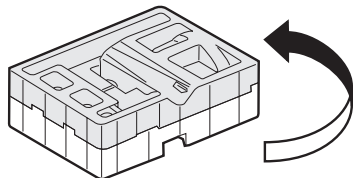
1

Retirez toutes les pièces et les accessoires de l'emballage.



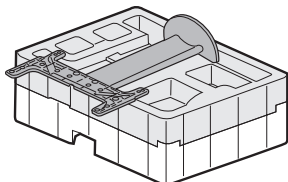
2

Assemblez les deux parties de l'emballage et retournez-le.



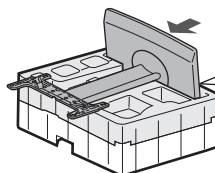
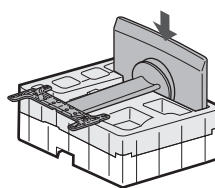
3

Placez l'ensemble pied et support de montage dans les rainures appropriées de l'emballage.

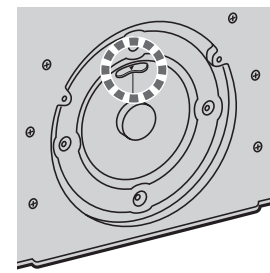


4

Placez le socle dans la rainure et fixez-le à l'ensemble pied et support de montage.



Alignez les repères \triangle de l'ensemble pied et support de montage avec la ligne sur le bas du socle.



5

Fixez le pied sur son socle à l'aide de 4 vis à tête hexagonale M6 (A). Utilisez pour cela la clé six pans M6.

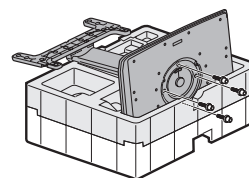
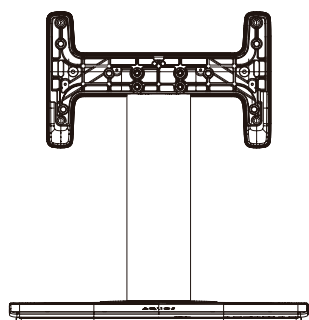


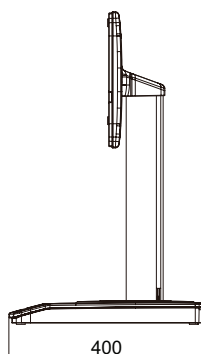
Schéma des dimensions extérieures

AN-65ST1

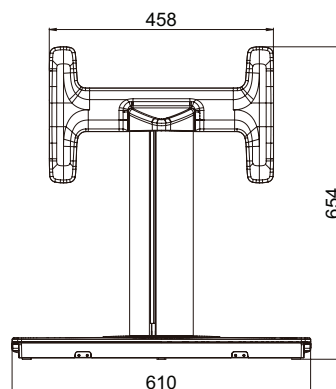
Poids : 24,5 kg



Vue de face



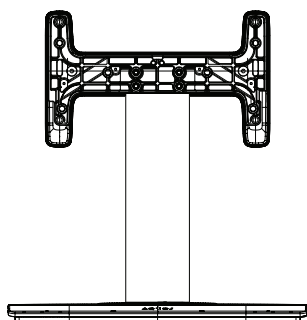
Vue de côté



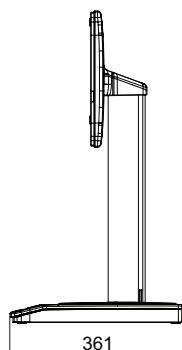
Vue de dos

AN-52ST1

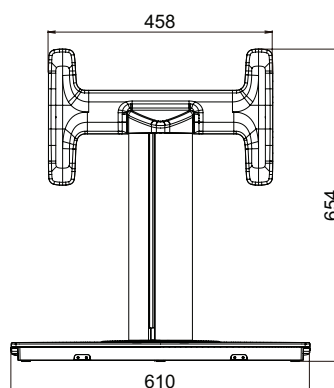
Poids : 17,5 kg



Vue de face



Vue de côté




Vue de dos

Zur Gewährleistung von sicherem und korrektem Gebrauch

In dieser Bedienungsanleitung und am Produkt werden verschiedene Anzeigen und Aufkleber verwendet, um sicheren Gebrauch zu gewährleisten.


Eine Missachtung dieser Anzeigen und Aufkleber sowie unsachgemäßer Gebrauch des Produkts können die nachstehend klassifizierten Gefahren mit sich bringen.


Bitte lesen Sie die folgenden Angaben zu den Warnsymbolen durch, bevor Sie den Rest dieses Abschnitts lesen, und halten Sie sich unbedingt an alle Anweisungen.


 **Warnung** Eine Missachtung dieser Anweisungen kann Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben.









 **Vorsicht** Eine Missachtung dieser Anweisungen kann Verletzungen oder Sachbeschädigung zur Folge haben.

Bedeutung des Symbols

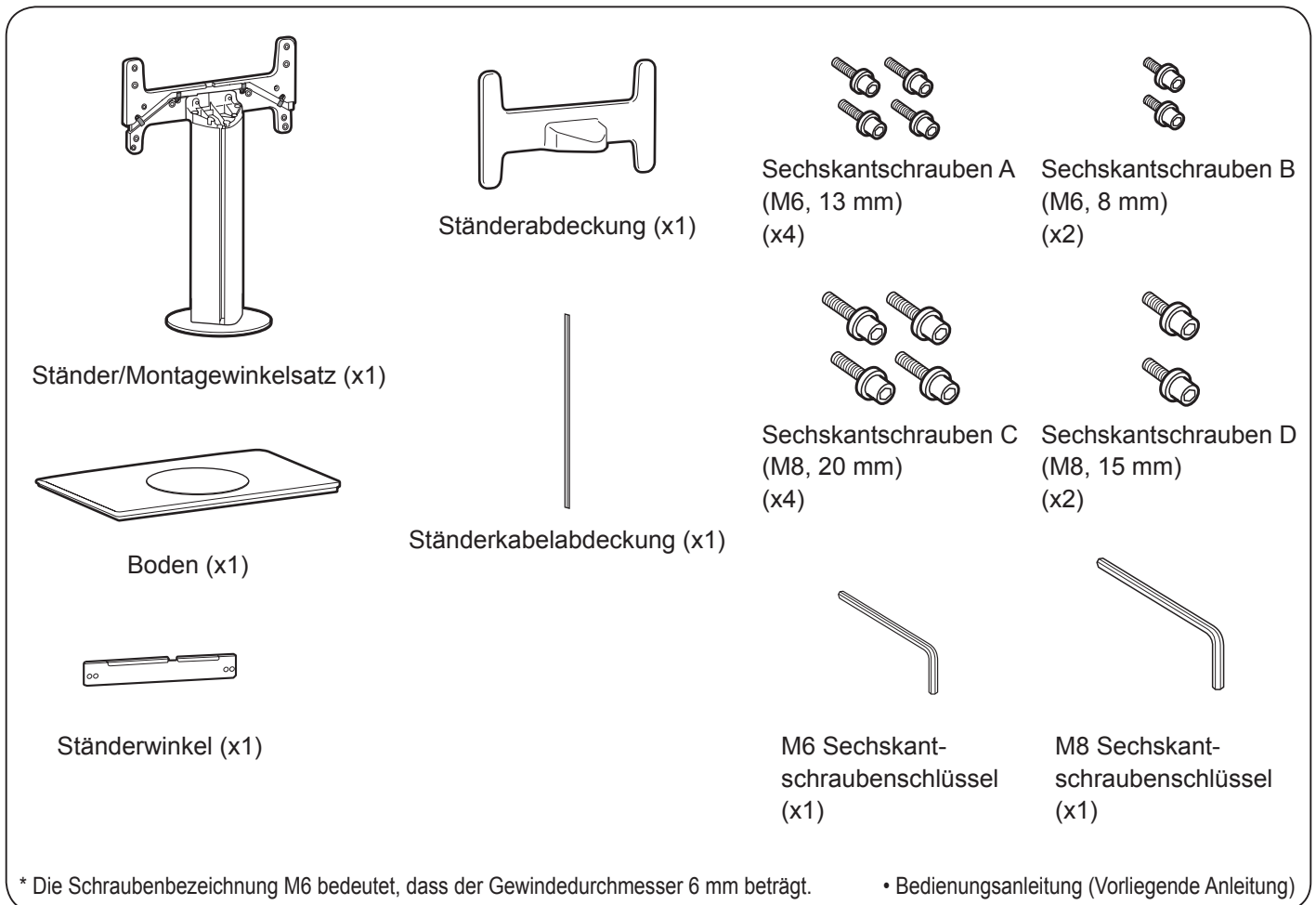
Das Symbol  zeigt etwas an, das vorsichtig zu handhaben ist.

Das Symbol  zeigt etwas an, das nicht getan werden sollte.

Das Symbol  zeigt etwas an, das getan werden muss.

 Warnung	 Vorsicht
<p>Stellen Sie das Gerät nicht an einem instabilen Ort auf.</p> <ul style="list-style-type: none">  Stellen Sie den Tischständer nicht auf einen wackeligen Tisch oder an einen anderen instabilen Ort. Der Ständer könnte herunterfallen oder umkippen und zu Verletzungen führen. 	<p>Stecken Sie stets alle Kabel ab, bevor Sie den Tischständer bewegen.</p> <ul style="list-style-type: none">  Bevor Sie den Tischständer bewegen, schalten Sie bitte das LCD-Farbfernsehgerät ab und stellen Sie sicher, dass das Netzkabel von der Steckdose abgezogen ist, und dass das Antennenkabel, Verbindungskabel zwischen TV-Gerät und anderen Geräten sowie die Fallschutzwinkel entfernt wurden. Andernfalls könnte das Kabel beschädigt oder ein Brand oder Stromschlag verursacht werden.
<p>Unterlassen Sie alles, was das Netzkabel beschädigen könnte.</p> <ul style="list-style-type: none">  Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel des LCD-Farbfernsehgerätes. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht unter dem Tischständer eingeklemmt wird. Dies könnte nämlich das Kabel beschädigen und einen Brand oder Stromschlag verursachen. Decken Sie das Kabel nicht mit einem Putztuch oder ähnlichen Gegenständen ab, da Sie oder jemand anderer sonst unabsichtlich einen schweren Gegenstand darauf stellen könnten, ohne dies zu bemerken. 	<p>Installation</p> <ul style="list-style-type: none">  Gehen Sie beim Aufbau und bei der Installation des Tischständers genau nach den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung vor. Andernfalls könnte der Tischständer herunterfallen oder kippen und Verletzungen oder Beschädigungen verursachen.
<p>Verwenden Sie kein beschädigtes Netzkabel.</p> <ul style="list-style-type: none">  Falls das Netzkabel des LCD-Farbfernsehgerätes beschädigt ist (wenn z.B. Drähte freiliegen oder gebrochen sind), fragen Sie den Händler um Ersatz. Wird ein beschädigtes Netzkabel weiter verwendet, kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen. Das Netzkabel des LCD-Farbfernsehgerätes darf nicht beschädigt, verändert, zusammengebunden, gewaltsam geknickt, verdreht, gezogen oder erwärmt werden. Dies könnte das Kabel beschädigen und zu einem Brand oder Stromschlag führen. 	<p>Demontieren Sie den Tischständer nicht und nehmen Sie keine Änderungen daran vor.</p> <ul style="list-style-type: none">  Demontieren Sie den Tischständer nicht und nehmen Sie nur Änderungen daran vor, die unvermeidlich sind. Dadurch könnte der Tischständer nämlich herunterfallen oder kippen und Verletzungen verursachen.

Verpackungsinhalt



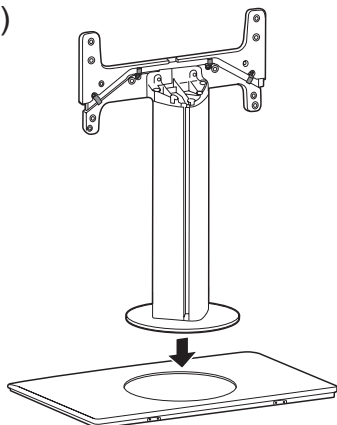
DEUTSCH

Zusammenbau des Tischständers

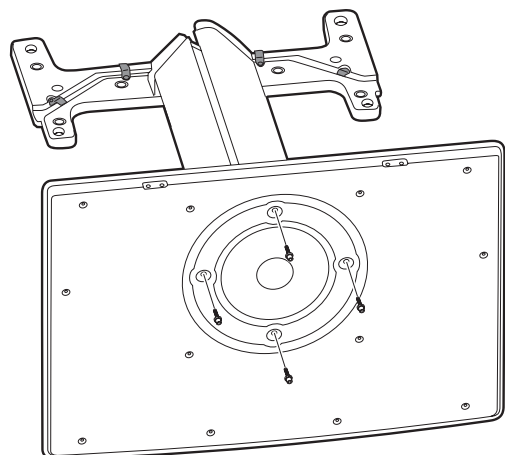
Vorbereitungen

- Entfernen Sie alle Kabel vom LCD-Farbfernsehgerät, bevor Sie den Tischständer anbringen.

1 Bringen Sie den Ständer/ Montagewinkelsatz am Bodenteil an. (Sie können für diese Arbeiten das Verpackungsmaterial zu Hilfe nehmen. Nähere Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Montage des Tischständers mit Hilfe des Verpackungsmaterials“ auf Seite D-4.)



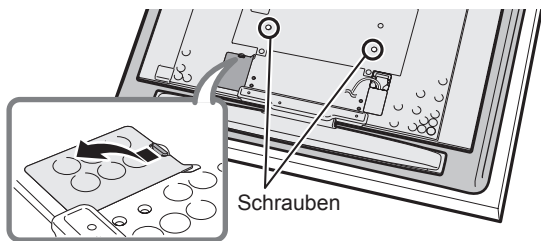
2 Befestigen Sie den Ständer mit den 4 mitgelieferten M6 Sechskantschrauben (A) am Boden. (Verwenden Sie den mitgelieferten M6 Sechskantschraubenschlüssel.)



Montieren Sie den Tischständer am LCD-Farbfernsehgerät

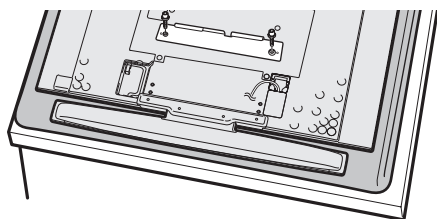
1

Entfernen Sie die 2 angezeigten Schrauben und die Anschlussabdeckung von der Rückseite des LCD-Farbfernsehgerätes. (Die Schrauben an einem sicheren Ort aufbewahren.)

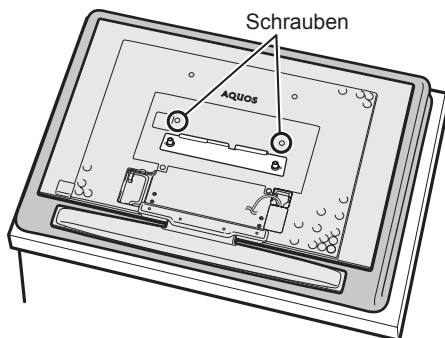


2

Befestigen Sie den Ständerwinkel an der Rückseite des LCD-Farbfernsehgerätes mit 2 M8 Sechskantschrauben (D).



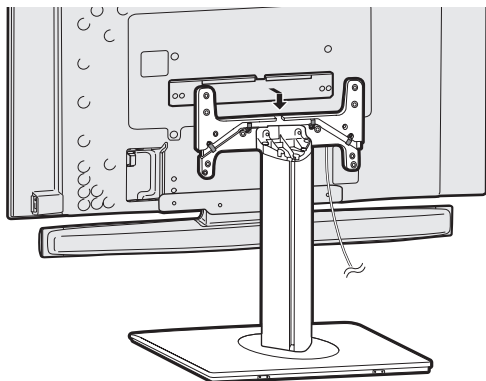
* Nur bei einem 52-Zoll LCD-Farbfernsehgerät müssen 2 weitere Schrauben entfernt werden.



- Stellen Sie das LCD-Farbfernsehgerät während des Aufbaus auf eine Decke oder eine andere dicke, weiche Stoffunterlage.

3

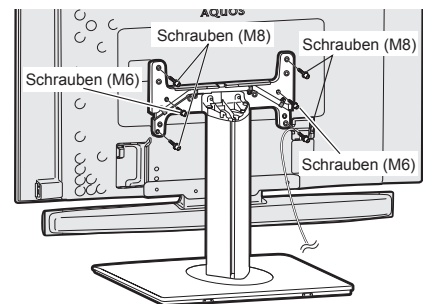
Hängen Sie den Ständerwinkel am LCD-Farbfernsehgerät über dem Montagewinkel am Ständer ein und befestigen Sie ihn vorläufig.



- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht zwischen die Montagewinkel gerät.
- Da das LCD-Farbfernsehgerät nur vorläufig in dieser Stellung montiert ist, legen Sie es bitte nicht hin.

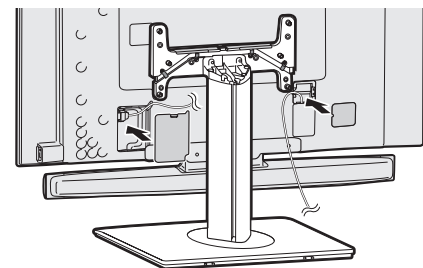
4

Befestigen Sie den Ständer mit 2 M6 Sechskantschrauben (B) und 4 M8 Sechskantschrauben (C). (Verwenden Sie jeweils den M6 oder M8 Sechskantschraubenschlüssel.)



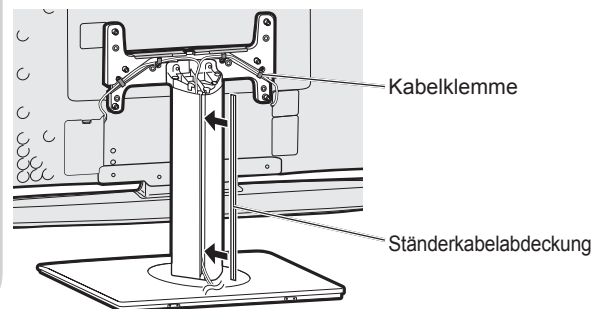
5

Schließen Sie die Kabel an, bringen Sie die Anschlussabdeckung wieder an und schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an der Rückseite des LCD-Farbfernsehgerätes an.



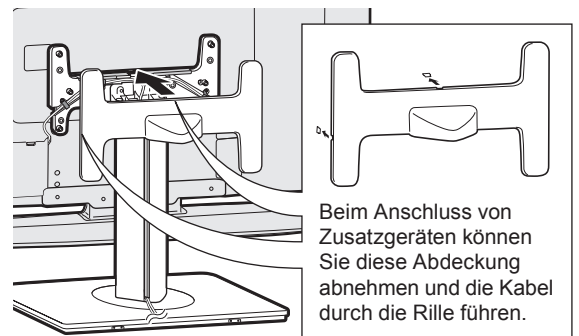
6

Legen Sie die Kabel entlang der Rille im Ständer ein und bringen Sie die mitgelieferte Ständerkabelabdeckung an. (Ordnen Sie die Kabel mit den Kabelklemmen am Ständer.)



7

Bringen Sie die mitgelieferte Ständerabdeckung am Ständer an.

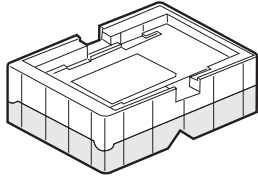


- Den Winkel des Fernsehgerätes einstellen
- Der Ständer kann 20° in vertikaler Richtung geschwenkt werden. Halten Sie den Ständer fest, wenn Sie den Winkel einstellen.

Montage des Tischständers mit Hilfe des Verpackungsmaterials

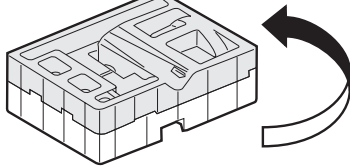
1

Nehmen Sie alle Geräte- und Zubehörteile aus dem Verpackungsmaterial.



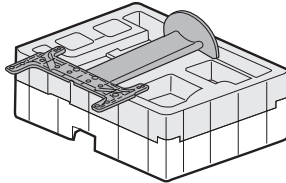
2

Legen Sie die beiden Teile passend aufeinander und drehen Sie sie um.



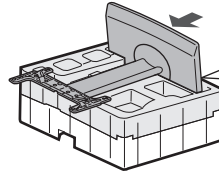
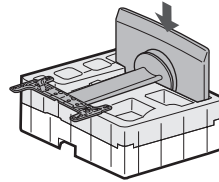
3

Legen Sie Ständer/Montagewinkelsatz in die entsprechenden Rillen im Verpackungsmaterial.

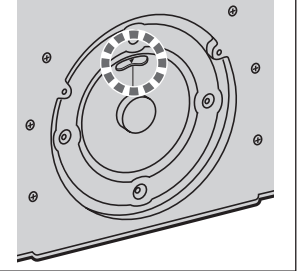


4

Geben Sie den Boden in die Rille und befestigen Sie ihn am Ständer/Montagewinkelsatz.

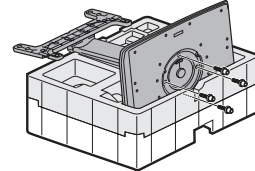


Richten Sie die Δ Markierungen am Ständer/Montagewinkelsatz an der Linie unterhalb am Boden aus.



5

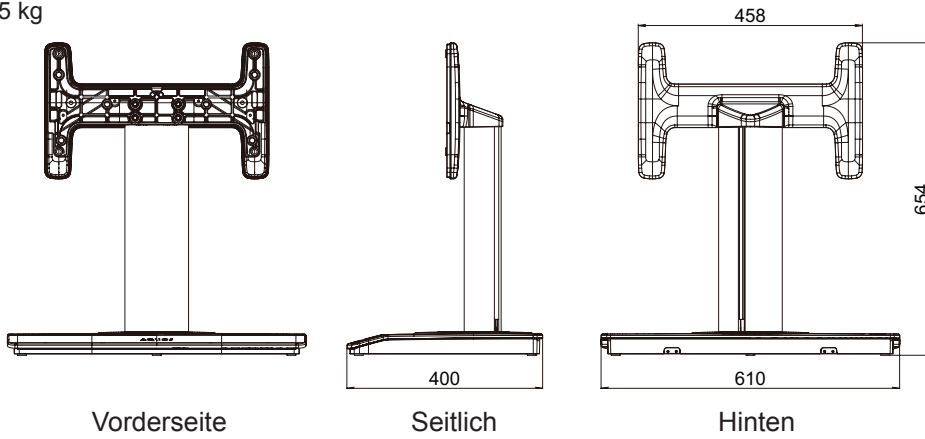
Befestigen Sie den Ständer mit den 4 im Lieferumfang enthaltenen M6 Sechskantschrauben (A) am Boden. (Verwenden Sie den mitgelieferten M6 Sechskantschraubenschlüssel.)



Maßzeichnungen

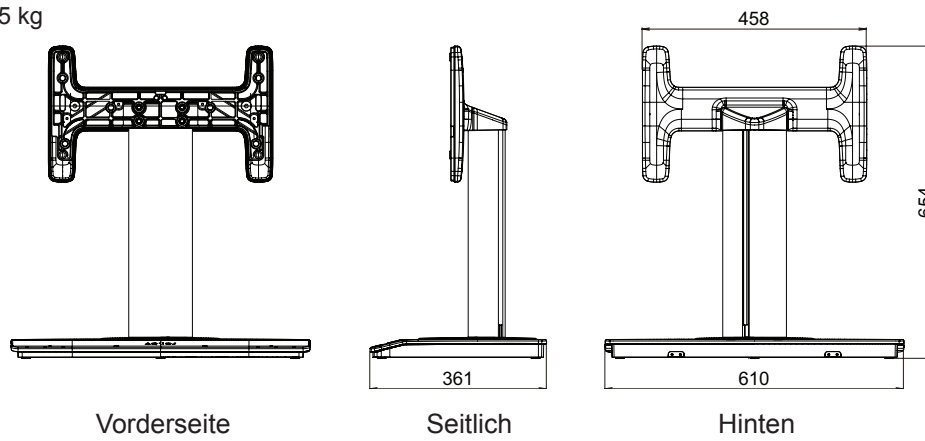
AN-65ST1

Gewicht: 24,5 kg



AN-52ST1

Gewicht: 17,5 kg



Para garantizar su seguridad y uso correcto

Este manual de manejo y el producto utilizan distintas indicaciones y etiquetas para garantizar el uso seguro. Si no respetan estas indicaciones y etiquetas y se utiliza incorrectamente el producto, puede tener los resultados clasificados a continuación. Lea la siguiente información de los símbolos de advertencia antes de leer el resto de esta sección y asegúrese de respetar estrictamente todas las instrucciones.


Advertencia


Si no se siguen estas instrucciones puede tener como resultado la muerte o heridas graves.


Precaución

Si no se siguen estas instrucciones puede tener como resultado heridas o daños a la propiedad.

Significado del símbolo


El símbolo  significa que algo debe ser realizado con cuidado.

El símbolo  significa que algo no debe hacerse.


El símbolo  significa que algo debe hacerse.

Advertencia


No coloque la unidad en una ubicación inestable.

-  No coloque el soporte de mesa en mesas poco resistentes ni en otros lugares inestables. El soporte puede caer o volcarse y provocar lesiones.

No dañe el cable de alimentación.


-  No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación del TV color de cristal líquido. Compruebe que el cable no queda atrapado bajo el soporte de mesa ya que, en este caso, puede resultar dañado y provocar un incendio o una descarga eléctrica. Evite tapar el cable con alfombras u objetos similares ya que usted u otra persona pueden colocar accidentalmente objetos pesados sobre el cable sin percatarse de ello.

No utilice cables de alimentación dañados.


-  Si el cable de alimentación del TV color de cristal líquido está dañado (por ejemplo, si los hilos están a la vista o están rotos), solicite un cable de recambio a su distribuidor. El uso de un cable de alimentación dañado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No dañe, altere, alargue, fuerce, retuerza, estire ni caliente el cable de alimentación del TV color de cristal líquido. Todo ello puede dañar el cable y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Precaución


Desconecte siempre todos los cables antes de mover el soporte de mesa.

-  Antes de mover el soporte de mesa, apague el TV color de cristal líquido y compruebe que ha desenchufado el cable de alimentación de la toma de la pared y todos los cables de la antena, los cables que conectan el TV a otros aparatos y las ménsulas para la prevención de caídas. En otro caso, el cable puede resultar dañado y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

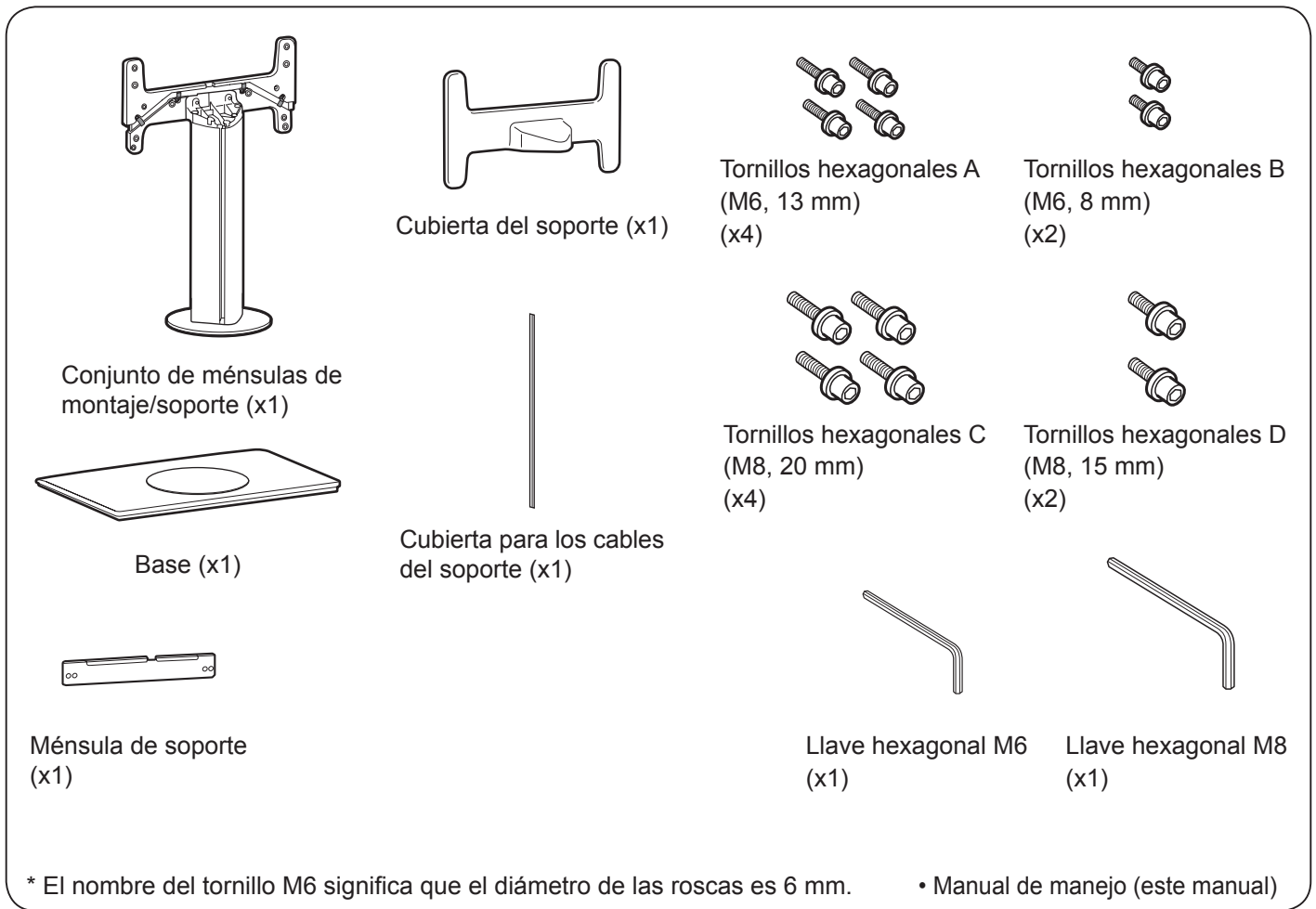
Instalación

-  A la hora de montar e instalar el soporte de mesa, siga las instrucciones que aparecen indicadas en este manual. En caso contrario, el soporte de mesa puede caer o volcarse y provocar lesiones o daños materiales.

No desmonte ni modifique el soporte de mesa.

-  No desmonte ni modifique el soporte de mesa salvo en caso necesario, ya que podría caer o volcarse y provocar lesiones.

Contenidos del paquete

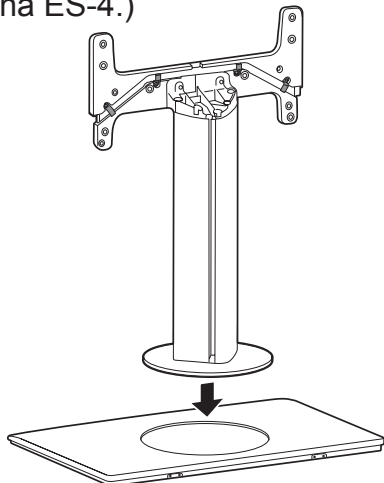


Montaje del soporte de mesa

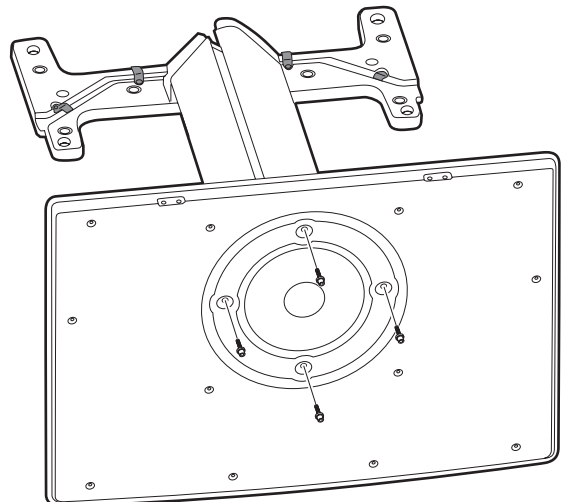
Preparativos

- Antes de colocar el soporte de mesa, desenchufe todos los cables del TV color de cristal líquido.

- 1** Una el conjunto de ménsulas de montaje/soporte a la base. (Puede usar el material de embalaje para facilitar el proceso. Consulte “Montaje del soporte de mesa con el material de embalaje” en página ES-4.)



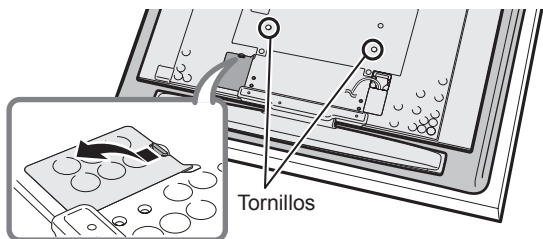
- 2** Sujete el soporte a la base utilizando los 4 tornillos hexagonales M6 proporcionados (A) (use la llave hexagonal M6 suministrada).



Una el soporte de mesa al TV color de cristal líquido

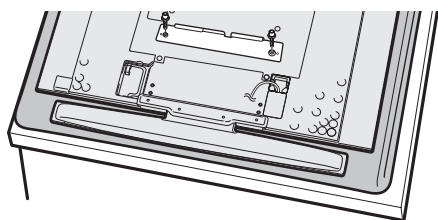
1

Retire los 2 tornillos indicados y la cubierta de terminales de la parte trasera del TV color de cristal líquido. (Guarde los tornillos en un lugar seguro después de retirarlos.)

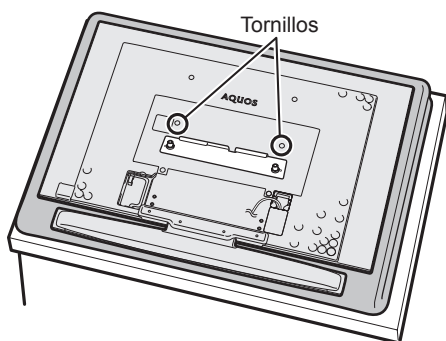


2

Sujete la ménsula de soporte a la parte trasera del TV color de cristal líquido con 2 tornillos hexagonales M8 (D).



* Únicamente es necesario retirar otros 2 tornillos en el TV color de cristal líquido de 52 pulgadas.

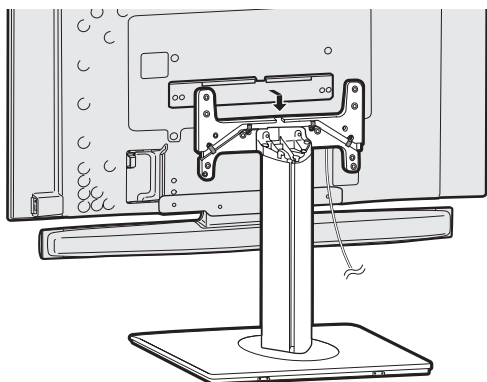


Precaución

• Durante la instalación, coloque el TV color de cristal líquido sobre una alfombra u otro paño espeso y suave.

3

Cuelgue la ménsula de soporte acoplada al TV color de cristal líquido de la ménsula de montaje situada en el soporte y sujétela de forma provisional.

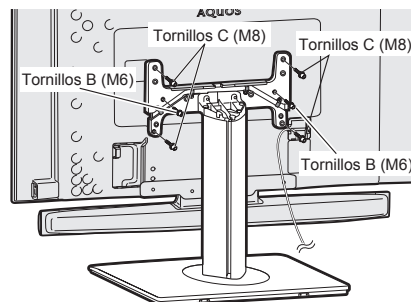


Precaución

• Tenga cuidado y compruebe que el cable de alimentación no queda atrapado entre las ménsulas.
• Puesto que, en estos momentos, el TV color de cristal líquido solo está sujeto de forma provisional, no lo suelte.

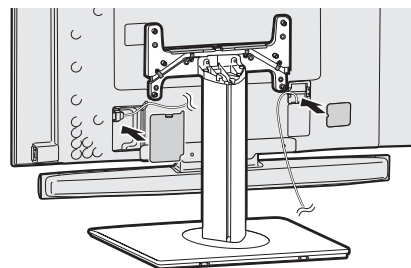
4

Sujete firmemente el soporte con los 2 tornillos hexagonales M6 (B) y los 4 tornillos hexagonales M8 (C) (use las llaves hexagonales M6 y M8 respectivamente).



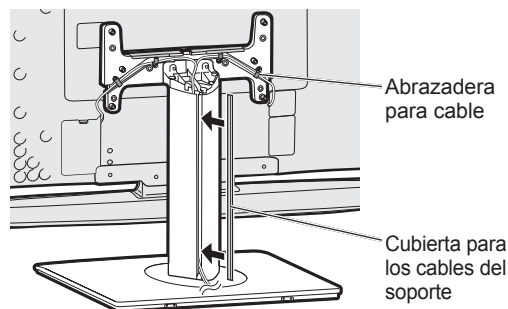
5

Conecte los cables, vuelva a instalar la cubierta de terminales y coloque la cubierta del cable de alimentación suministrada con el TV color de cristal líquido en la parte trasera de este.



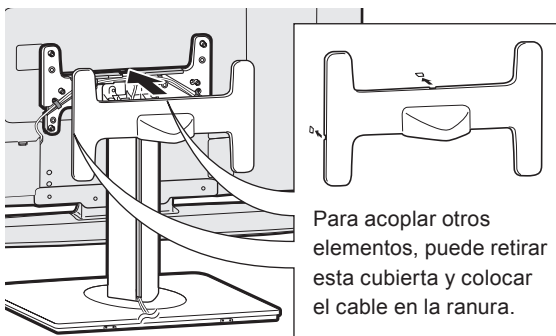
6

Inserte los cables por la ranura del soporte y coloque la cubierta para los cables del soporte suministrada (organice los cables con las abrazaderas para cables del soporte).



7

Una la cubierta del soporte suministrada con el soporte.

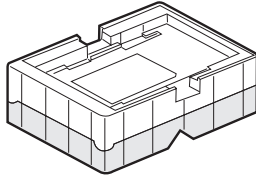


- Ajuste del ángulo del TV
- Es posible inclinar el soporte verticalmente 20° hacia ambos lados. Sujete firmemente el soporte a la hora de modificar el ángulo.

Montaje del soporte de mesa con el material de embalaje

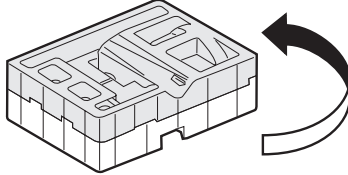
1

Retire todas las piezas y accesorios del material de embalaje.



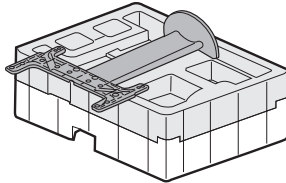
2

Una las dos partes del material y colóquelas boca abajo.



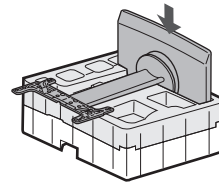
3

Sitúe el conjunto de ménsulas de montaje/soporte en las ranuras correspondientes del material.

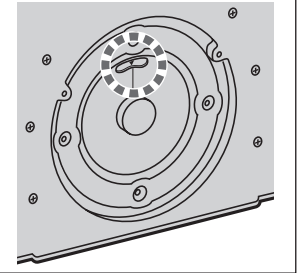
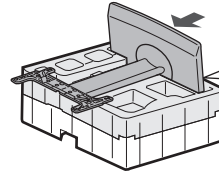


4

Sitúe la base en la ranura y únala al conjunto de ménsulas de montaje/soporte.

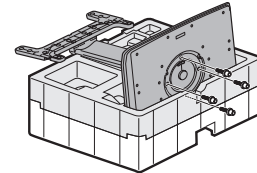


Alinee las marcas Δ del conjunto de ménsulas de montaje/soporte siguiendo la línea situada en la parte inferior de la base.



5

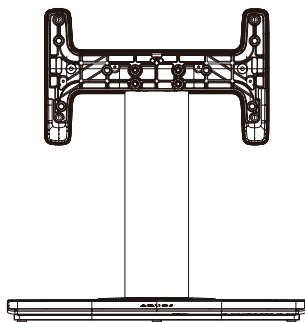
Sujete el soporte a la base con los 4 tornillos hexagonales M6 suministrados (A) (use la llave hexagonal M6 suministrada).



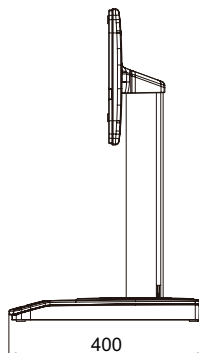
Dibujo de dimensiones exteriores

AN-65ST1

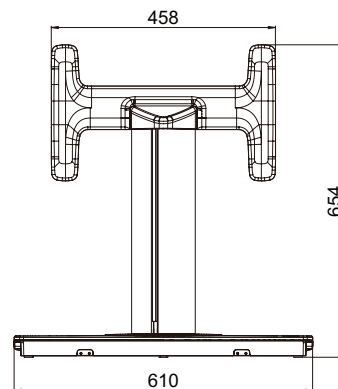
Peso: 24,5 Kg.



Parte delantera



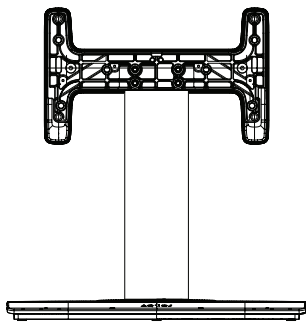
Parte lateral



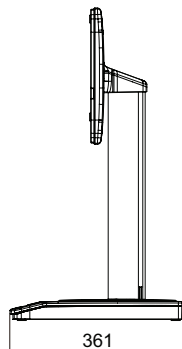
Parte trasera

AN-52ST1

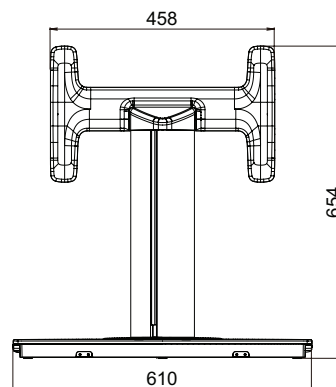
Peso: 17,5 Kg.



Parte delantera



Parte lateral



Parte trasera

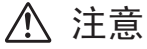
为了安全正确的使用

为了保证安全使用，在本说明书及商品上记有各种表示。若无视该表示事项，错误使用时会造成以下区分的各种事故的原因。请先理解内容后再阅读使用说明书，必须严格遵守记载事项的要求。



警告

表示有可能造成死亡（人）或重伤的内容。



注意

表示有可能造成伤害（人）或财产损失的内容。

符号 表示应该注意的事项。

图记号示意

符号 表示不应该做的事项。

符号 表示必须做的事项。

警告

请勿将该装置放置于不稳固的位置。



- 请勿将标准台座放置于摇晃的桌子上或其它不稳固的位置。台座可能会跌落或翻倒，导致人身伤害。

请勿执行任何会损坏电源线的操作。



- 请勿将重物放置在液晶彩色电视机的电源线上。确保电源线不被卡在标准台座下方。这样做可能损坏电源线，甚至引起火灾或触电。避免在电源线上覆盖毛毯或其它类似物体，这样您或其他人可能会因为没有意识到而不小心将重物放置在电源线上。

请勿使用损坏的电源线。



- 如果液晶彩色电视机的电源线已经损坏（如电线暴露或破裂），请联系经销商以更换电源线。继续使用损坏的电源线可能导致火灾或触电。
- 请勿损坏、改装、捆绑、强行弯曲、扭曲、拉扯或加热液晶彩色电视的电源线。这样做可能损坏电源线，甚至引起火灾或触电。

注意

请务必在移动标准台座之前断开所有电线。



- 移动标准台座之前，请关闭液晶彩色电视机，确保将电源线从电源插座中拔出，拆除所有天线、连接电视机与其它设备的电线及防跌落支架。不这样做可能损坏电源线，甚至引起火灾或触电。

安装



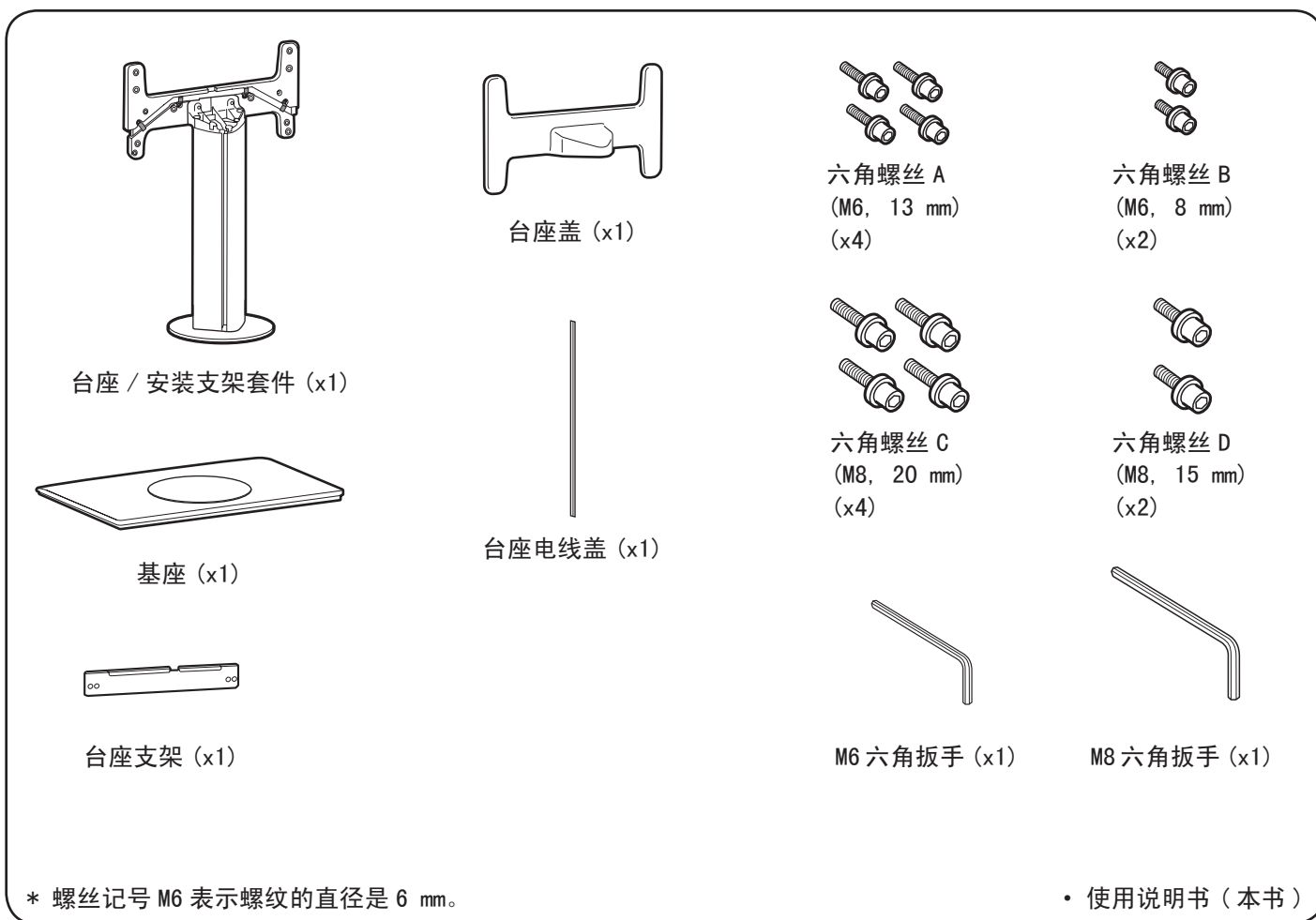
- 装配与安装标准台座时，请正确遵循此使用说明书中的操作说明。不这样做可能导致标准台座跌落或翻倒，从而导致人身伤害或损坏。

请勿拆卸或改装标准台座。



- 请勿对标准台座进行不必要的拆卸或改装。这样做可能导致标准台座跌落或翻倒，从而导致人身伤害。

包装中的物品

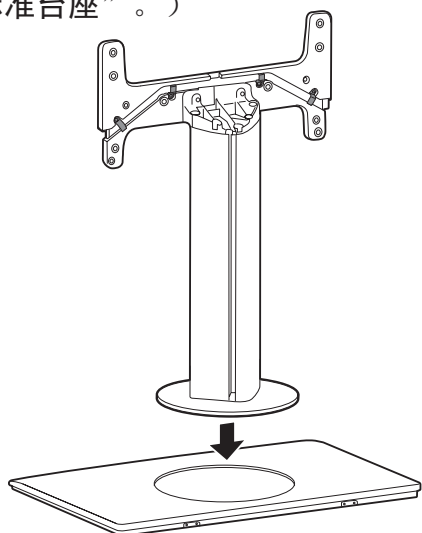


装配标准台座

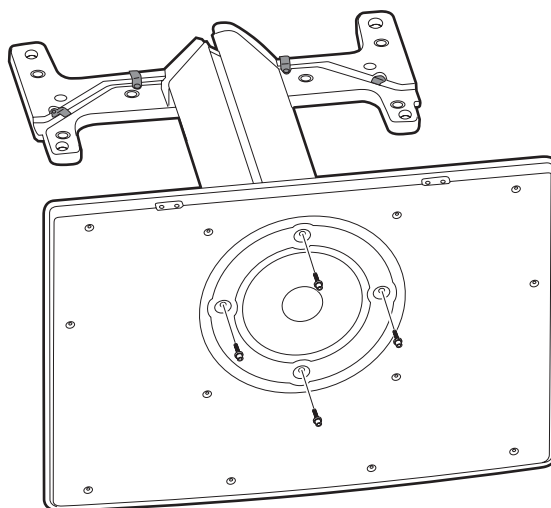
准备工作

- 安装标准台座之前，请拆除液晶彩色电视机的所有电线。

- 1** 将台座/安装支架套件安装到基座上。
(利用包装材料将使您的这一过程更加简便。请参考第CH-4页的“利用包装材料装配标准台座”。)



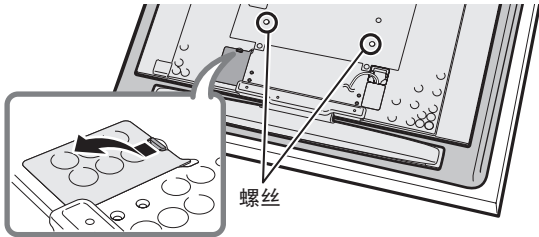
- 2** 使用附带的4个M6六角螺丝(A)将台座固定到基座上。(使用附带的M6六角扳手。)



将标准台座安装到液晶彩色电视机上

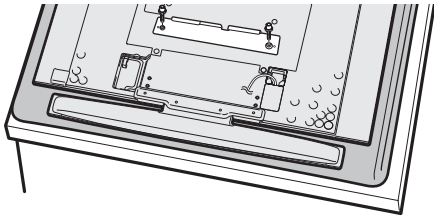
1

拆除液晶彩色电视机背面指示的 2 个螺丝与端盖。
(拆下螺丝后请放在一个安全的地方保管好。)

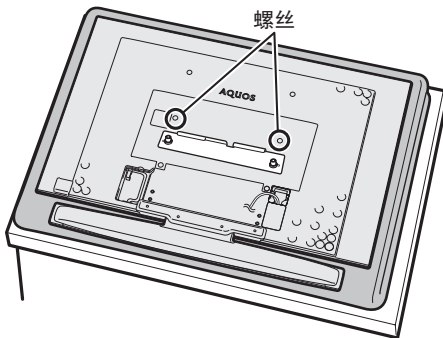


2

使用 2 个 M8 六角螺丝 (D) 将台座支架安装到液晶彩色电视机的背面。



* 仅限于 52 英寸的液晶彩色电视机的情况，您需要拆下 2 个以上螺丝。

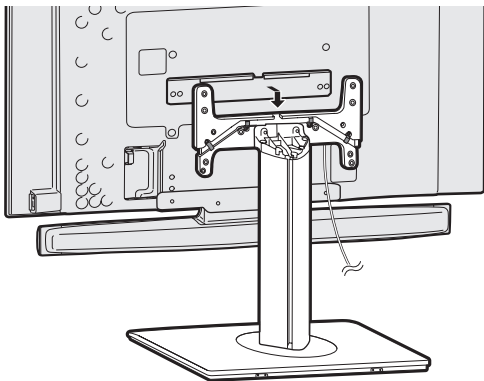


注意

• 安装期间，请将液晶彩色电视机放在毛毯或其它较厚的软布上。

3

将安装到液晶彩色电视机的台座支架钩在台座上的安装支架上，并暂时固定。

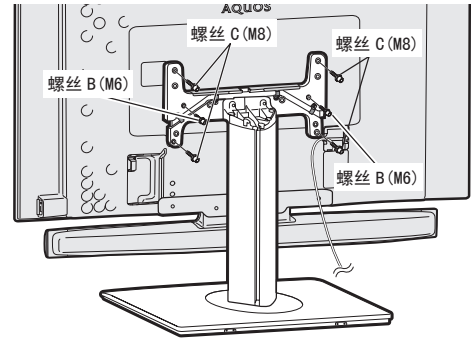


注意

• 注意避免电源线挂在支架之间。
• 这个阶段只是暂时固定液晶彩色电视机，因此请勿将其放下。

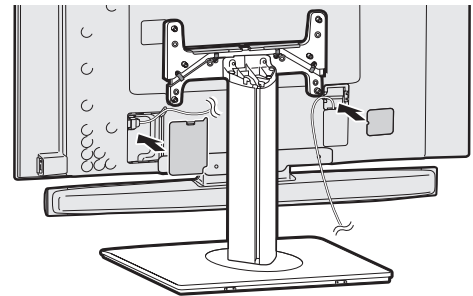
4

使用 2 个 M6 六角螺丝 (B) 与 4 个 M8 六角螺丝 (C) 将台座牢牢固定。(分别使用 M8 与 M6 六角扳手。)



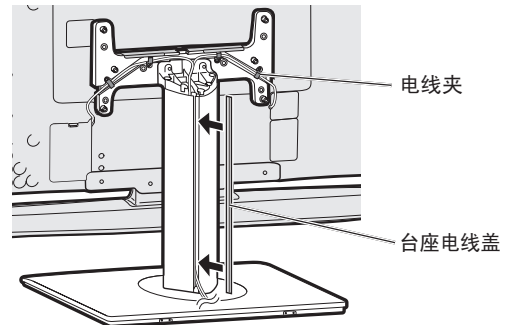
5

连接电线，重新安装端盖，并将液晶彩色电视机附带的电源线盖安装到液晶彩色电视机的背面。



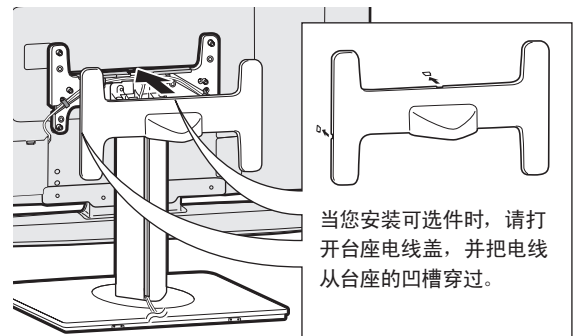
6

将电线送入台座的凹槽并装上附带的台座电线盖。(使用台座上的电线夹整理电线。)



7

将附带的台座盖安装到台座上。

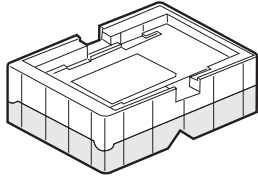


- 调整电视机的角度
- 台座可以向两侧垂直旋转 20°。调整角度时，请牢牢握住台座。

利用包装材料装配标准台座

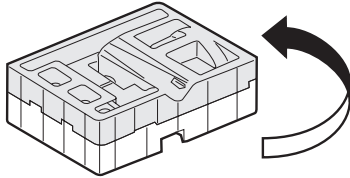
1

从包装材料中取出所有的部件与附属品。



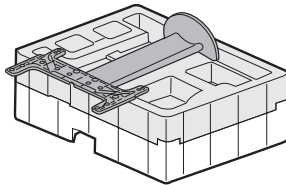
2

把包装材料的两半合在一起并将其倒置。



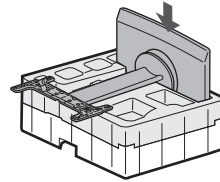
3

把台座 / 安装支架套件放置在包装材料的合适凹槽中。

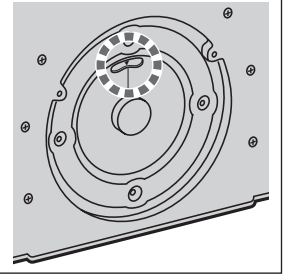
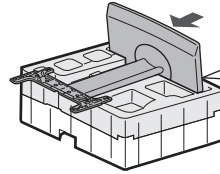


4

把基座放置在该凹槽的相应位置，并把它安装在台座 / 安装支架套件上。

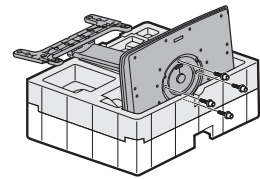


调整台座 / 安装支架套件的△标记，使其与基座底部的划线对齐。



5

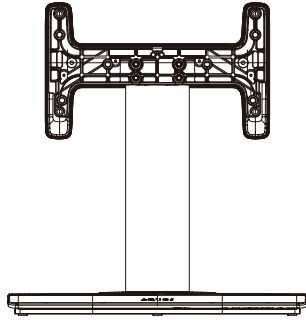
使用附带的 4 个 M6 六角螺丝 (A) 将台座固定到基座上。(使用附带的 M6 六角扳手。)



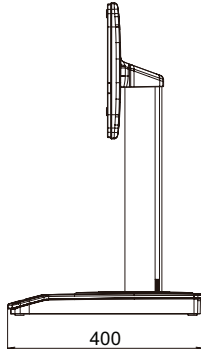
外观尺寸图

AN-65ST1

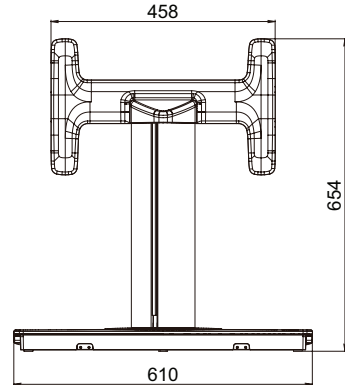
重量：24.5 公斤



正面



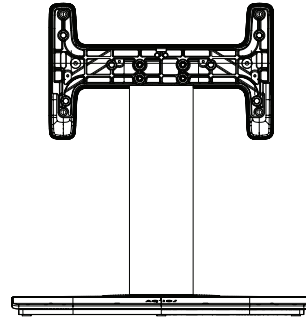
側面



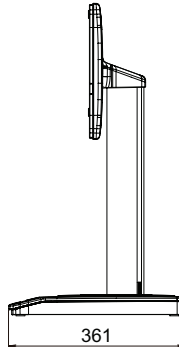
背面

AN-52ST1

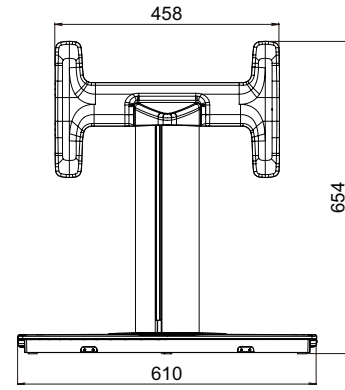
重量：17.5 公斤



正面



側面



背面



使い方や修理のご相談など

【お客様相談センター】



0120 - 001 - 251

携帯電話・PHSからもご利用いただけます。

■IP電話などからフリーダイヤルサービスをご利用いただけない場合は…

電話：043 - 331 - 1626 FAX：043 - 297 - 2696

〒261-8520 千葉県千葉市美浜区中瀬1-9-2

受付時間

●月曜～土曜：9:00～20:00

●日曜・祝日：9:00～17:00（年末年始を除く）

●電話番号をお確かめのうえ、お間違いのないようにおかけください。

●電話番号・受付時間などについては、変更になることがあります。（2008.9）

よくあるご質問などはパソコンから
検索できます



<http://www.sharp.co.jp/support/>

シャープ お問い合わせ

検索

シャープ株式会社

SHARP CORPORATION

本社 〒545-8522 大阪市阿倍野区長池町22番22号
AVシステム事業本部 〒329-2193 栃木県矢板市早川町174番地

★この取扱説明書は再生紙を使用しています。

* This Operation Manual is made from recycled paper.

* Ce mode d'emploi est fabriqué à partir de papier recyclé.

* Diese Bedienungsanleitung ist aus Recyclingpapier hergestellt.

* Este manual de manejo se imprimió en papel reciclado.

★本使用说明书是再生纸制成。



★この印刷物は環境に配慮した植物性大豆油インキを使用しています。

TINS-D979WJZZ △
08J.1.1